Z 04505

DE **Gebrauchsanleitung**
ab Seite 3

GB **Instruction manual**
starting on page 12

FR **Mode d’emploi**
à partir de la page 20

NL **Handleiding**
vanaf pagina 29

Z 04505_V4_07_2015

04505_de-gb-fr-nl_V4.indb 1 23.07.2015 14:04:45

04505_de-gb-fr-nl_V4.indb 2 23.07.2015 14:04:56

Inhalt

Bestimmungsgemäßer Gebrauch 3
Sicherheitshinweise 4
Lieferumfang 7
Geräteübersicht 7
Vor dem ersten Gebrauch 8
Benutzung 8
Reinigung und Aufbewahrung 10
Fehlerbehebung 11
Technische Daten 11
Entsorgung 11

Symbolerklärung

Sicherheitshinweise:
Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an sie, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Ergänzende Informationen

Für Lebensmittel geeignet.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für diesen Mixer entschieden haben.
Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Anleitung mitzugeben.
Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden.
Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Gerät ist zum Hacken, Mixen, Mischen, Pürieren, Zerkleinern, Mahlen und Aufbewahren von Lebensmitteln, wie z. B. Obst, Gemüse, Käse, Nüsse oder Kräuter bestimmt.
- Das Gerät eignet sich nicht zum Zerkleinern von Eiswürfeln etc.
- Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Sicherheitshinweise

Verletzungsgefahren

- Erstickungsgefahr! Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fern.
- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten!
- Bewahren Sie das Gerät für Kinder und Tiere unzugänglich auf!
- **ACHTUNG**! Die Klingen sind scharf! Seien Sie vorsichtig im Umgang mit den Klingen, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Verletzungsgefahr durch drehende Geräteteile! Halten Sie Kleidung, Schmuck, Haare, Hände und andere Körperteile vom Gerät fern, damit sich nichts in drehenden Geräteteilen verfangen kann.

Für Ihre Gesundheit

- Das Gerät kann mit Produktionsrückständen behaftet sein. Um gesundheitliche Beeinträchtigungen zu vermeiden, reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile gründlich vor dem ersten Gebrauch (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).
- Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile sofort nach jedem Gebrauch, um Keimbildung vorzubeugen. Lassen Sie keine Lebensmittelreste antrocknen.
- Bewahren Sie zubereitete Speisen unbedingt im Kühlschrank auf. Verzehren Sie keine verdorbenen Speisen und verwenden Sie nur frische Zutaten, die das Mindesthaltbarkeitsdatum noch nicht überschritten haben.

Stromschlag- und Brandgefahr

- Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose an, die ordnungsgemäß installiert ist und mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt (siehe Kapitel „Technische Daten“).

- Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose:
  – bevor Sie den Mixbehälter abnehmen und / oder aufsetzen,
  – wenn Sie das Gerät nicht verwenden,
  – vor einem Gewitter oder
  – bevor Sie das Gerät reinigen.
- Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen möchten, ziehen Sie am Stecker und nie am Kabel.
- Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein! Stellen Sie sicher, dass die Motoreinheit, das Kabel oder der Stecker nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr.
- Berühren Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals mit feuchten Händen.
- Decken Sie das Gerät niemals mit Tüchern o. Ä. ab. Es besteht Überhitzungsgefahr!
- Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie z. B. Herdplatten oder Öfen.

⚠ Sach- und Geräteschäden

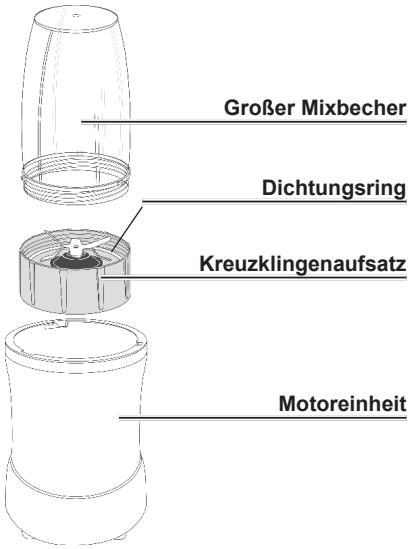
- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn das Gerät, die Anschlussleitung, der Stecker oder das Zubehör sichtbare Schäden aufweisen.
- Sollte das Gerät defekt sein, versuchen Sie nicht, es eigenständig zu reparieren. Wenn das Gerät, die Anschlussleitung oder der Stecker des Gerätes beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Kontaktieren Sie in Schadensfällen den Kundenservice.

- Verwenden Sie nur Zubehör, das im Lieferumfang enthalten ist oder ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wird. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile des Herstellers.
- Benutzen Sie das Gerät nur, wenn es vollständig zusammengebaut, unbeschädigt und funktionsfähig ist!
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
- Achten Sie während des Betriebs auf die Standfestigkeit des Gerätes.
- Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand von Tischen oder Küchentheken hängen. Es könnte jemand hängen bleiben und das Gerät herunterziehen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Stellen Sie das Gerät immer auf einen trockenen, ebenen und festen Untergrund.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, Feuchtigkeit oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Das Gerät darf im eingeschalteten Zustand nicht bewegt oder transportiert werden. Ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie den Motor vollständig zum Stillstand kommen, bevor Sie das Gerät bewegen.
- Betreiben Sie das Gerät niemals unbefüllt.
- Überfüllen Sie die Mixbehälter nicht. Beachten Sie die MAX-Markierungen auf den Mixbehältern und füllen Sie nicht mehr als bis zur Markierung in den Behälter.
- Befüllen Sie das Gerät niemals mit heißen Lebensmitteln oder Flüssigkeiten! Der Inhalt darf nicht wärmer als 50 °C sein.
- Verwenden Sie das Gerät maximal 1 Minute lang ohne Unterbrechung, um eine Überhitzung zu vermeiden. Lassen Sie das Gerät danach eine kurze Zeit abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Die Motoreinheit eignet sich **nicht** zur Reinigung in der Spülmaschine!

Lieferumfang

- 1 x Großer Mixbecher
- 2 x Kleiner Mixbecher
- 1 x Kreuzklingenaufsatz
- 1 x Flachklingenaufsatz
- 1 x Streudeckel
- 1 x To-Go-Deckel
- 2 x Aufbewahrungsdeckel
- 1 x Motoreinheit

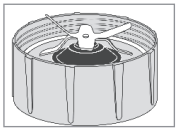
Geräteübersicht



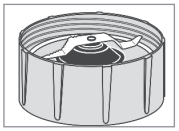
Zubehör

ACHTUNG!

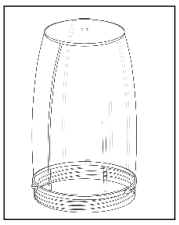
- Die Klingen sind scharf! Seien Sie vorsichtig im Umgang mit den Kreuzklingenaufsätzen, um Schnittverletzungen zu vermeiden.



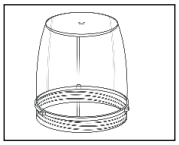
Der **Kreuzklingenaufsatz** ist zum Schlagen und Rühren von Sahne oder Cremes sowie zum Hacken, Zerkleinern und Pürieren von Lebensmitteln wie z. B. Äpfel, Zwiebeln oder Kräuter sowie zum Rühren und Mixen von Getränken wie z. B. Milchshakes geeignet.



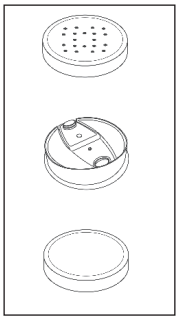
Der **Flachklingenaufsatz** ist **ausschließlich** zum Mahlen harter Lebensmittel, wie z. B. Nüssen, Parmesankäse oder Kaffeebohnen geeignet. **Verarbeiten Sie keine Flüssigkeiten mit dem Flachklingenaufsatz**!



Der **große Mixbecher** eignet sich für Portionen bis 700 ml. Der große Mixbecher kann sowohl mit dem Kreuzklingenaufsatz als auch mit dem Flachklingenaufsatz verwendet werden.



Der **kleine Mixbecher** eignet sich für Portionen bis 350 ml. Der kleine Mixbecher kann sowohl mit dem Kreuzklingenaufsatz als auch mit dem Flachklingenaufsatz verwendet werden.



Der **Streudeckel**, der **To-Go-Deckel** und der **Aufbewahrungsdeckel** können sowohl auf den kleinen als auch auf den großen Mixbecher aufgeschraubt werden.

Der **Aufbewahrungsdeckel** ist **nicht zum Transport von Flüssigkeiten** geeignet!

Vor dem ersten Gebrauch

- Packen Sie alle Teile aus und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden. Falls die Bestandteile Schäden aufweisen sollten, verwenden Sie diese nicht (!), sondern kontaktieren Sie den Kundenservice.
- Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).

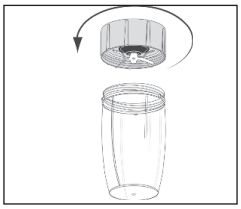
Benutzung

ACHTUNG!

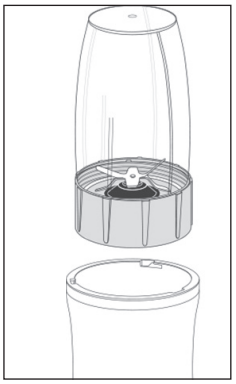
- Die Klingen sind scharf! Seien Sie vorsichtig im Umgang mit den Klingen, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Halten Sie die Motoreinheit während der Zubereitung immer mit einer Hand fest.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
- Achten Sie während des Betriebs auf die Standfestigkeit des Gerätes.
- Das Gerät darf im eingeschalteten Zustand nicht bewegt oder transportiert werden. Ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie den Motor vollständig zum Stillstand kommen, bevor Sie das Gerät bewegen.
- Betreiben Sie das Gerät niemals unbefüllt.

- Überfüllen Sie die Behälter nicht. Die Mixbehälter dürfen maximal bis zur MAX-Markierung gefüllt werden.
- Befüllen Sie das Gerät niemals mit heißen Lebensmitteln oder Flüssigkeiten! Der Inhalt darf nicht wärmer als 50 °C sein.
- Geben Sie immer etwas Flüssigkeit mit in den Mixbehälter, wenn Sie gefrorenes Obst oder Gemüse verarbeiten möchten.
- Der Aufbewahrungsdeckel ist nicht zum Transport von Flüssigkeiten geeignet!
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie einen Mixbehälter abnehmen und / oder aufsetzen.
- Bewahren Sie zubereitete Speisen unbedingt im Kühlschrank auf. Verzehren Sie keine verdorbenen Speisen und verwenden Sie nur frische Zutaten, die das Mindesthaltbarkeitsdatum noch nicht überschritten haben.
- Verwenden Sie das Gerät maximal 1 Minute lang ohne Unterbrechung, um eine Überhitzung zu vermeiden. Lassen Sie das Gerät danach eine kurze Zeit abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.

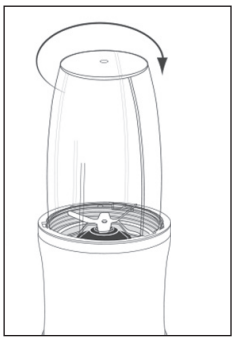
1. Stellen Sie die Motoreinheit auf einen trockenen, ebenen und festen Untergrund. Drücken Sie die Saugfüße am Untergrund fest.
2. Wählen Sie einen der beiden Mixbehälter aus.
3. Geben Sie die gewünschten Zutaten in den Mixbecher.



4. Wählen Sie einen Klingenaufsatz aus und schrauben Sie ihn im Uhrzeigersinn auf den Mixbecher. **HINWEIS**: In den Klingenaufsätzen befindet sich ein Dichtungsring (siehe Kapitel „Geräteübersicht“). Dieser Dichtungsring sorgt dafür, dass der Mixbecher während der Zubereitung nicht ausläuft. Überprüfen Sie, ob sich der Dichtungsring noch an der richtigen Position befindet.
5. Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte, gut zugängliche Steckdose.



6. Setzen Sie den Mixbecher in die Motoreinheit ein. Achten Sie darauf, dass die drei Rastnasen am Mixbehälter in den Aussparungen der Motoreinheit liegen.



7. Um das Gerät einzuschalten, halten Sie die Motoreinheit mit einer Hand fest und drehen den Mixbecher mit der anderen Hand im Uhrzeigersinn. Orientieren Sie sich dabei an der **ON**-Markierung auf der Motoreinheit. **HINWEIS**: Verwenden Sie das Gerät maximal 1 Minute lang ohne Unterbrechung, um eine Überhitzung zu vermeiden.
8. Um das Gerät auszuschalten drehen Sie den Mixbecher entgegen des Uhrzeigersinnes. Orientieren Sie sich dabei an der **OFF**-Markierung an der Motoreinheit.
9. Nehmen Sie den Mixbehälter ab, indem Sie ihn aus der Motoreinheit nehmen und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
10. Drehen Sie den Mixbehälter um, so dass der Klingenaufsatz nach oben zeigt und schrauben Sie den Klingenaufsatz vom Mixbecher ab.
11. Servieren Sie Ihre zubereiteten Lebensmittel direkt oder wählen Sie je nach Bedarf einen Deckel aus (Streudeckel, To-Go-Deckel oder Aufbewahrungsdeckel) und schrauben ihn auf den Mixbehälter.

Reinigung und Aufbewahrung

ACHTUNG!

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose!
- Die Klingen sind scharf, seien Sie vorsichtig im Umgang mit den Klingenaufsätzen!
- Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein! Stellen Sie sicher, dass die Motoreinheit, Kabel oder Stecker nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Reinigen Sie die Mixbehälter, die Klingenaufsätze und die Deckel sofort nach jedem Gebrauch gründlich, um Keimbildung vorzubeugen. Lassen Sie keine Lebensmittelreste antrocknen.
- Die Motoreinheit und die Klingenaufsätze eignen sich **nicht** zur Reinigung in der Spülmaschine!
- Verwenden Sie zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen.

- In den Klingenaufsätzen befindet sich ein Dichtungsring (siehe Kapitel „Geräteübersicht“). Dieser Dichtungsring sorgt dafür, dass der Mixbecher während der Zubereitung nicht ausläuft. Überprüfen Sie nach jedem Reinigen, ob sich der Dichtungsring noch an der richtigen Position befindet.
- Reinigen Sie die Mixbehälter und die Deckel mit klarem, warmem Wasser und etwas mildem Spülmittel oder in der Geschirrspülmaschine.
- Reinigen Sie die Klingenaufsätze mit klarem, warmem Wasser und etwas mildem Spülmittel.
- Wischen Sie die Motoreinheit mit einem leicht feuchten Tuch ab und trocknen Sie sie anschließend gründlich ab.

- Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen, bevor Sie das Gerät wieder zusammenbauen und / oder verstauen. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, sauberen und für Kinder unzugänglichen Ort auf.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie bitte zunächst, ob Sie ein Problem selbst beheben können. Kontaktieren Sie ansonsten den Kundenservice. Versuchen Sie nicht, ein defektes Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	**Mögliche Ursache / Lösung**
Das Gerät funktioniert nicht.	• Steckt der Netzstecker richtig in der Steckdose? • Ist die Steckdose defekt? Probieren Sie eine andere Steckdose. • Überprüfen Sie die Sicherung Ihres Netzanschlusses. • Ist der Mixbehälter korrekt auf der Motoreinheit platziert? Das Gerät lässt sich nur einschalten, wenn die Behälter korrekt auf der Motoreinheit platziert und eingerastet ist.

Technische Daten

Artikelnummer:	Z 04505
Modellnummer:	XJ-13409
Spannungsversorgung:	230 V AC, 50 Hz
Leistung:	700 W
Schutzklasse:	II

CE

Kundenservice / Importeur:
DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1
19258 Gallin
Deutschland
Tel.: +49 38851 314650
(0 – 30 Ct. / Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter.)

Entsorgung

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Es gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie es an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte.

Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Alle Rechte vorbehalten.

Content

Proper use 12
Safety notes 13
Product contents 15
Technical data 15
Device overview 16
Before first use 17
Use 17
Cleaning and storage 18
Troubleshooting 19
Disposal 19

Explanation of Symbols

Safety instructions:
Please read these carefully and comply with them in order to prevent personal injury and damage to property.

Supplementary information

Suitable for use with food.

Dear Customer,
We are delighted that you have chosen this vacuum blender.
Before using the device for the first time, please read the instructions through carefully and keep them for future reference. If the device is given to someone else, these instructions should also be handed over with it.
The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these instructions is not complied with.
If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website:

www.service-shopping.de

Proper use

- The device is intended for chopping, blending, puréeing, mincing, grinding and storing foods like fruits, vegetables, cheese, nuts and herbs.
- The device is not suitable for mincing ice cubes etc.
- The device is intended for domestic, not commercial use.
- Only use the device as described in this instruction manual. Any other use is deemed improper.
- The device is not intended to be operated with an external timer or a separate telecontrol system.
- Defects arising due to improper handling, damage or attempts at repair are excluded from the warranty. This also applies to normal wear and tear.

Safety notes

Risks of injury

- Risk of suffocation! Keep the packaging material away from children and animals.
- This device may be used by persons with impaired physical, sensory or mental abilities or who lack experience and/or knowledge if they are supervised or have been instructed on how to use the device safely and have understood risks arising from using the device. Children may not play with the device.
- Children and animals must be kept away from the device and the connection line!
- Store the device so that it is not accessible to children or animals!
- **ATTENTION**! The blades are sharp! Handle the blades with care in order to prevent cut injuries.
- Risk of injury due to rotating device parts! Keep clothing, jewellery, hair, hands and other body parts away from the device so there is no risk of catching yourself or anything else in the rotating parts of the device.

For your health

- There may be some production residue stuck to the device. To prevent health risks, clean the device and all accessories thoroughly before first use (see chapter “Cleaning and storage”).
- Clean the device and all accessories directly after every use to prevent the formation of germs. Do not allow any residual food to dry onto it.
- Be absolutely sure to store prepared meals in the fridge. Do not consume any spoiled food and only use fresh ingredients whose best before date has not expired yet.

Risk of electric shock and fire

- Only connect the device to a socket, which has been properly installed and complies with the device’s technical data (see chapter “Technical data”).
- Lay the cable such that it is not crushed or creased and such that it does not come into contact with hot surfaces.

- Turn the device off and pull the mains plug out of the socket:
  – before you remove and/or insert the blending container,
  – if you are not using the device,
  – before a storm or
  – before you clean the device.
- If you want to remove the mains plug from the socket, never pull on the cable, but always on the plug.
- Never submerge the motor unit in water or other liquids! Make sure that the motor unit, the cord or the plug can not fall in water or get wet.
- If the device falls in water, immediately disconnect the power supply.
- Never touch the device, the cable or the plug with wet hands.
- Never cover the device with cloths or the like. Danger of overheating!
- Keep a sufficient distance from heat sources, e.g. hobs or ovens.

Damage to property and the device

- Check the device for damages prior to each use. The device may not be used if the device, the connection line, plug or the accessories exhibit visible damages.
- If the device is defective, do not attempt to repair it yourself. If the device, the connection line or the device plug is damaged, it must be repaired by the manufacturer or customer service or by a similarly qualified person to avoid any risks. In the event of damage, contact the customer service department.
- Only use accessories included in the product contents or exclusively those recommended by the manufacturer. Only use original spare parts provided by the manufacturer.
- Only use the device if it has been completely assembled, is not damaged, and is fully functional!
- Do not leave the device unattended when it has been activated.
- During operation, make sure the device has a stable position.
- Only use the device in enclosed areas.
- Ensure that the connected mains cord does not pose a tripping hazard. Do not allow the cable to hang over the edge of a table or kitchen worktop. Someone could catch him/herself and pull down the device.

- Do not allow the device to fall and do not subject it to strong percussions.
- Always place the device on a dry, level and solid base.
- Do not subject the device to extreme temperatures, severe changes in temperature, direct sunlight or moisture.
- The device may not be moved or transported when activated. Always pull the mains plug out of the socket and allow the motor to come to a full stop prior to moving the device.
- Never operate the device without filling it.
- Do not overfill the blending containers. Check the MAX markings on the containers. Do not fill the containers past the MAX marking.
- Never fill the device with boiling hot food or liquids! The content must not be warmer than 50 °C.
- Use the device continuously for no more than 1 minute without stopping to prevent it from overheating. Then, let the device cool off for a short time before using it again.
- The motor unit is **not** suitable for cleaning in a dishwasher!

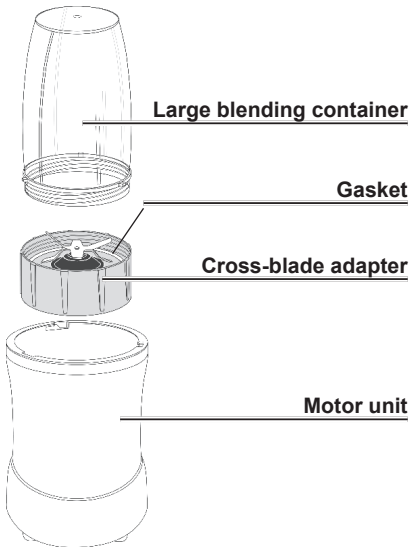
Product contents

- 1 x large blending container
- 2 x small blending container
- 1 x cross-blade adapter
- 1 x flat-blade adapter
- 1 x shaker lid
- 1 x to-go lid
- 2 x storage lid
- 1 x motor unit

Technical data

Product number:	Z 04505
Model number:	XJ-13409
Voltage supply:	230 V AC, 50 Hz
Output:	700 W
Safety class:	II

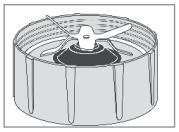
Device overview



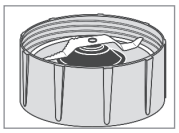
Accessories

ATTENTION!

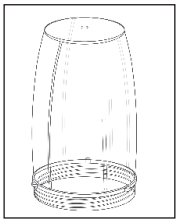
- The blades are sharp! Handle the cross-blade adapter with care in order to prevent cut injuries.



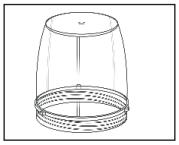
The **cross-blade adapter** is suitable for whipping and stirring creams as well as for chopping, mincing and puréeing foods like apples, onions or herbs as well as for stirring and blending beverages like milk shakes.



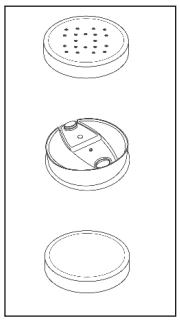
The **flat-blade adapter** is **only** suitable for grinding hard foods like nuts, Parmesan cheese or coffee beans. **Do not process liquids with the flat-blade adapter**!



The **large blending container** is suitable for servings up to 700 ml. The large blending container can be used both with the cross-blade adapter and with the flat-blade adapter.



The **small blending container** is suitable for servings up to 350 ml. The small blending container can be used both with the cross-blade adapter and the flat-blade adapter.



The **shaker lid**, the **to-go lid** and the **storage lid** can be used on both the small and large blending container.
The **storage lid** is **not suitable** for the **transportation of liquids**!

Before first use

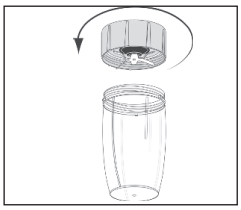
- Unpack all parts and check to make sure the scope of delivery is complete (see chapter “Product contents and device overview”) and that there are no transport damages. If you identify damages to the components, do not use them (!), instead contact our customer service centre.
- Clean the device and all accessories (see chapter “Cleaning and storage”).

Use

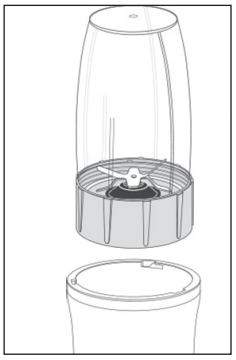
ATTENTION!

- The blades are sharp! Handle the blade with care in order to prevent cut injuries.
- Always firmly hold the motor unit with one hand during use.
- Do not leave the device unattended when it has been activated.
- During operation, make sure the device has a stable position.
- The device may not be moved or transported when activated. Always pull the mains plug out of the socket and allow the motor to come to a full stop prior to moving the device.
- Never operate the device without filling it.
- Do not overfill the containers. The containers may not be filled past the MAX marking.
- Never fill the device with boiling hot food or liquids! The content must not be warmer than 50 °C.
- Always add a small amount of liquid to the blending container if you would like to process frozen fruits or vegetables.
- The storage lid is not suitable for the transportation of liquids!
- Always turn the device off and pull the mains plug out of the socket before removing and/or mounting a blending container.
- Be absolutely sure to store prepared meals in the fridge. Do not consume any spoiled food and only use ingredients whose best before date has not expired yet.
- Use the device continuously for no more than 1 minute without stopping to prevent it from overheating. Then, let the device cool off for a short time before using it again.

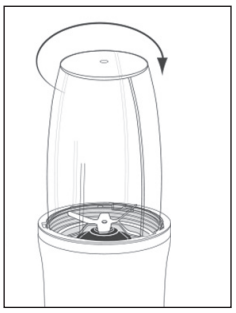
1. Place the motor unit on a dry, level and solid base. Press down the suction feet on the base.
2. Choose one of the two blending containers.
3. Add the desired ingredients to the blending container.



4. Select a blade adapter and screw it onto the blending container in a clockwise direction. **NOTICE**: A gasket is located in the blade adapters (see chapter “Device overview”). This gasket ensures that the blending container does not leak while processing food. Check whether the gasket is still properly seated.
5. Insert the mains plug in a properly installed socket that is easily accessible.



6. Place the blending container in the motor unit. Make sure that the three catches on the blending container are in the recesses on the motor unit.



7. To turn the device on, hold the motor unit firmly with one hand and turn the blending container clockwise with the other hand. Use the **ON** marking on the motor unit as your point of reference. **NOTICE**: Use the device continuously for no more than 1 minute without stopping to prevent it from overheating.
8. To turn the device off, turn the blending container counterclockwise. Use the **OFF** marking on the motor unit as your point of reference.
9. Remove the blending container by taking it off of the motor unit and pull the mains plug out of the socket.
10. Turn the blending container so that the blade adapter is pointing up and screw the blade adapter off of the blending container.
11. Serve the food you prepared directly or select a suitable lid (shaker lid, to-go lid or storage lid) and screw it onto the blending container.

Cleaning and storage

ATTENTION!

- Turn the device off and pull the mains plug out of the socket!
- The blades are sharp, be careful when handling the blending containers!
- Never submerge the motor unit in water or other liquids! Ensure that the motor unit, cable or plug can not fall in water or are at risk of getting wet.
- Thoroughly clean the blending containers, the blade adapters and the lids immediately after each use to prevent the build-up of germs. Do not allow any residual food to dry onto it.

- The motor unit and the blade adapters are **not** suitable for cleaning in a dishwasher!
- When cleaning, do not use any corrosive or abrasive cleaners. They could damage the surface.

- A gasket is located in the blade adapters (see chapter “Device overview”). This gasket ensures that the blending container does not leak while processing food. Make sure the gasket is still in the correct position after each cleaning.
- Clean the blending containers and the lids with clean, warm water and a small amount of mild detergent or in the dishwasher.
- Clean the blade adapters with clean, warm water and a small amount of mild detergent.
- Wipe off the motor unit with a damp cloth and dry it thoroughly afterwards.
- Allow all parts to dry completely before reassembling and/or stowing the device. Store the device in a clean, dry area that is not accessible to children.

Troubleshooting

If the device is not working properly, please check whether you are able to rectify the problem yourself first. Otherwise contact customer service.

Do not attempt to repair a defective device yourself!

Problem	Possible cause/solution
The device is not working.	• Is the mains plug properly connected with the socket? • Is the socket defective? Try another socket. • Check the fuse for your mains connection. • Has the blending container been mounted on the motor unit? The device can only be activated if the container has been properly placed on the motor unit and has locked in place.

Disposal

The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally-friendly manner and make it available to the collection service for recyclable materials.

Dispose of the device in an environmentally-friendly manner. It does not belong in the household garbage. Dispose of it at a recycling centre for electrical and electronic devices. For more information, please contact the administration in your community.

Customer Service / Importer:
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany
Tel.: +49 38851 314650
(Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.)

All rights reserved.

Contenu

Utilisation adéquate 20
Consignes de sécurité 21
Contenu de la livraison 24
Vue générale de l'appareil 24
Avant la première utilisation 25
Utilisation 25
Nettoyage et rangement 27
Suppression des défauts 28
Données techniques 28
Élimination 28

Explication des symboles utilisés

Consignes de sécurité :
Lisez attentivement ces consignes de sécurité et observez-les minutieusement afin d'éviter tout risque de blessure ou de dégâts matériels.

Informations complémentaires

Convient aux aliments.

Chère cliente, cher client,
nous nous réjouissons que vous ayez décidé d'acheter ce mixeur.
Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute consultation ultérieure. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une tierce personne, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient.
Pour toute question concernant l'appareil et ses pièces de rechange et accessoires, vous pouvez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

www.service-shopping.de

Utilisation adéquate

- L'appareil est destiné à hacher, mixer, mélanger, faire de la purée, broyer, moudre et conserver des aliments comme, p. ex., des fruits, des légumes, du fromage, des noix ou des herbes aromatiques.
- L'appareil ne convient pas pour hacher des glaçons.
- L'appareil est destiné à un usage en privé, pas pour une utilisation commerciale.
- Utilisez l'appareil uniquement comme la description du mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme contraire aux dispositions.
- L'appareil n'est destiné à fonctionner avec une minuterie externe ou avec un système de télécommande séparé.

- Sont exclus de la garantie tous les défauts causés par une manipulation non appropriée, par un dommage ou par des tentatives de réparation par un tiers. Ceci est aussi valable pour l'usure normale.

Consignes de sécurité

⚠ Risques de blessure

- Risque d'asphyxie ! Gardez le matériel d'emballage loin des enfants et des animaux.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ayant un manque d'expérience et/ou de connaissance si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions pour utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les dangers en résultant. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil.
- Les enfants et les animaux doivent être tenus éloignés de l'appareil et du câble d'alimentation !
- Rangez l'appareil de manière inaccessible pour les enfants et les animaux !
- **ATTENTION** ! Les lames sont coupantes ! Soyez prudent en manipulant les lames afin d'éviter toute blessure par coupure.
- Risque de blessure par des pièces en rotation de l'appareil ! Gardez les vêtements, les bijoux, les cheveux, les mains et autres parties du corps éloignés de l'appareil pour qu'ils ne s'enchevêtrent pas dans les parties rotatives de l'appareil.

⚠ Pour votre santé

- L'appareil peut comporter des résidus de production. Afin d'éviter les gênes pour la santé, nettoyez l'appareil et tous les accessoires à fond avant la première utilisation (voir chapitre « Nettoyage et rangement »).
- Nettoyez l'appareil et les accessoires utilisés immédiatement après chaque usage pour prévenir contre la formation de microbes. Ne laissez sécher aucun reste d'aliment.

- Veuillez conserver les plats préparés dans le réfrigérateur. Ne mangez aucun aliment moisi et n'utilisez que des ingrédients frais dont la date limite de conservation n'est pas encore dépassée.

Risque d'électrocution et d'incendie

- Branchez l'appareil uniquement à une prise électrique correctement installée et correspondant aux données techniques de l'appareil (voir chapitre « Données techniques »)
- Veuillez disposer le câble de sorte que celui-ci ne soit pas plié, écrasé ou ne soit pas en contact avec des surfaces brûlantes.
- Arrêtez l'appareil et débranchez la prise électrique :
  – avant de retirer le bol du mixeur et/ou de le poser,
  – lorsque vous n'utilisez pas l'appareil,
  – avant un orage ou
  – avant de nettoyer l'appareil.
- Lorsque vous souhaitez retirer la prise électrique, saisissez-la toujours au niveau de la prise et jamais par le câble.
- Ne plongez jamais le bloc-moteur dans de l'eau ou d'autres liquides ! Assurez-vous que le bloc-moteur, le câble ou la fiche ne tombent pas dans l'eau ou ne peuvent pas devenir humides.
- Si l'appareil devait tomber dans l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique.
- Ne touchez jamais l'appareil, le câble ou la prise électrique lorsque vous avez les mains mouillées.
- Ne recouvrez jamais l'appareil avec des chiffons ou autres. Il y a risque de surchauffe !
- Gardez suffisamment de distance par rapport aux sources de chaleur comme par exemple des plaques chauffantes ou des fours.

Dommages matériels et sur l'appareil

- Vérifiez avant chaque utilisation que l'appareil n'est pas endommagé. L'appareil ne peut pas être utilisé lorsque l'appareil, le câble, la prise et les accessoires présentent des dommages visibles.
- Si l'appareil devait être défectueux, n'essayez pas de le réparer par vos propres moyens. Lorsque l'appareil, le câble d'alimentation ou la prise de l'appareil sont endommagés, il faut

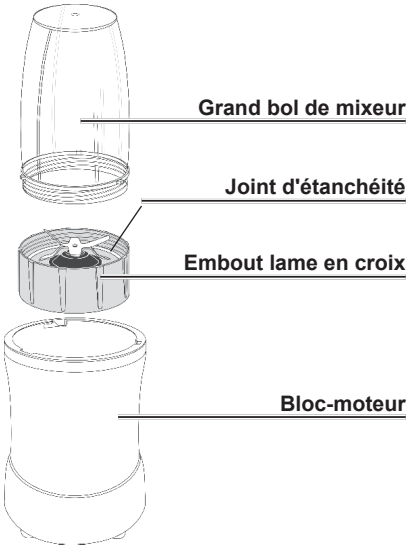
les faire remplacer par le fabricant ou le service après-vente ou une personne qualifiée pour éviter tout risque. Contactez le service après-vente en cas de dommages.

- Utilisez uniquement des accessoires compris dans la livraison ou expressément recommandés par le fabricant. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine du fabricant.
- Utilisez l'appareil uniquement lorsqu'il est complètement assemblé, non endommagé et en état de fonctionnement !
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Pendant le fonctionnement, veuillez à ce que l'appareil reste bien en place.
- Utilisez l'appareil uniquement dans des locaux fermés.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation branché ne soit pas une cause de trébuchement. Ne laissez pas pendre le câble par-dessus le bord de tables ou de plans de travail de cuisine. Quelqu'un pourrait y rester accroché et faire tomber l'appareil.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et ne l'exposez pas à de forts chocs.
- Posez toujours l'appareil sur une surface sèche, plate et solide.
- Ne soumettez pas l'appareil à des températures extrêmes, à de fortes variations de température, à l'humidité ou aux rayons directs du soleil.
- L'appareil ne doit pas être déplacé ou transporté lorsqu'il est en marche. Débranchez toujours la prise électrique et laissez le moteur s'immobiliser complètement avant de déplacer l'appareil.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil quand il est vide.
- Ne surchargez pas le bol du mixeur. Tenez compte des marques MAX sur les bols du mixeur et ne remplissez pas le bol au-delà de la marque.
- Ne remplissez jamais l'appareil avec des aliments ou des liquides bouillants ! Le contenu ne doit jamais dépasser la température de 50 °C.
- Utilisez l'appareil au maximum durant 1 minute sans interruption pour éviter toute surchauffe. Ensuite, laissez refroidir l'appareil un court instant avant de le réutiliser.
- Le bloc-moteur **n'est pas conçu** pour le lavage en lave-vaisselle !

Contenu de la livraison

- 1 grand bol de mixeur
- 2 petit bol de mixeur
- 1 embout lame en croix
- 1 embout lame plate
- 1 couvercle de dispersion
- 1 couvercle To-Go
- 2 couvercle de conservation
- 1 bloc-moteur

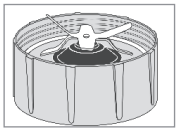
Vue générale de l'appareil



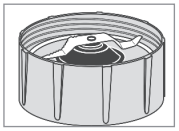
Accessoires

ATTENTION !

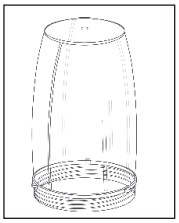
- Les lames sont coupantes ! Soyez prudent en manipulant l'embout lame en croix afin d'éviter toute blessure par coupure.



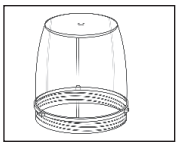
L'**embout lame en croix** est destiné à battre et mélanger de la crème ainsi qu'à hacher, broyer et faire de la purée avec des aliments comme, p. ex., des pommes, des oignons ou des herbes aromatiques et aussi pour brasser et mélanger des boissons, comme p. ex. des milkshakes.



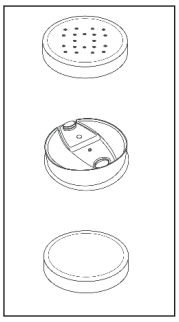
L'**embout lame plate** est exclusivement destiné à moudre des aliments durs comme, p. ex., des noix, du parmesan ou des grains de café. **L'article ne est pas conçu pour mélanger liquides**!



Le **grand bol de mixeur** convient à des portions jusqu'à 700 ml. Le grand bol de mixeur peut être utilisé aussi bien avec l'embout lame en croix qu'avec l'embout lame plate.



Le **petit bol de mixeur** convient à des portions jusqu'à 350 ml. Le petit bol de mixeur peut être utilisé aussi bien avec l'embout lame en croix qu'avec l'embout lame plate.



Le **couvercle de dispersion**, le **couvercle To-Go** et le **couvercle de conservation** peuvent être vissés aussi bien sur le petit que sur le grand bol de mixeur.

Le **couvercle de conservation n'est pas adapté** pour **le transport des liquides!**

Avant la première utilisation

- Déballez toutes les pièces et vérifiez l'intégralité de la livraison (voir chapitre « Contenu de la livraison et vue générale de l'appareil ») ainsi que les éventuels dommages de transport. Si les composants comportaient des dommages, ne les utilisez pas (!) mais contactez notre service après-vente.
- Nettoyez l'appareil et tous les accessoires (voir chapitre « Nettoyage et rangement »).

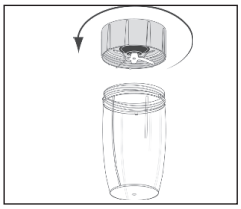
Utilisation

ATTENTION !

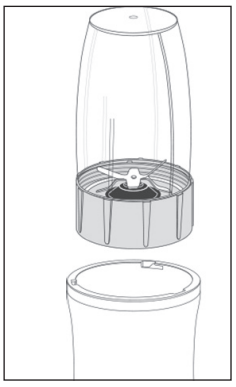
- Les lames sont coupantes ! Soyez prudent en manipulant la lame afin d'éviter toute blessure par coupure.
- Pendant la préparation, maintenez toujours fermement avec une main le bloc-moteur.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Pendant le fonctionnement, veuillez à ce que l'appareil reste bien en place.

- L’appareil ne doit pas être déplacé ou transporté lorsqu’il est en marche. Débranchez toujours la prise électrique et laissez le moteur s’immobiliser complètement avant de déplacer l’appareil.
- Ne faites jamais fonctionner l’appareil quand il est vide.
- Ne surchargez pas le récipient. Les bols du mixeur ne doivent pas être remplis au-delà de la marque MAX.
- Ne remplissez jamais l'appareil avec des aliments ou des liquides bouillants ! Le contenu ne doit jamais dépasser la température de 50 °C.
- Versez toujours un peu de liquide dans le bol du mixeur lorsque vous souhaitez traiter des fruits ou des légumes congelés.
- Le couvercle de conservation n’est pas adapté pour le transport des liquides!
- Coupez toujours l'appareil et débranchez la fiche de la prise électrique avant de retirer et/ou de mettre un bol du mixeur.
- Veuillez conserver les plats préparés dans le réfrigérateur. Ne mangez aucun aliment moisi et n'utilisez que des ingrédients frais dont la date limite de conservation n'est pas encore dépassée.
- Utilisez l’appareil au maximum durant 1 minute sans interruption pour éviter toute surchauffe. Ensuite, laissez refroidir l'appareil un court instant avant de le réutiliser.

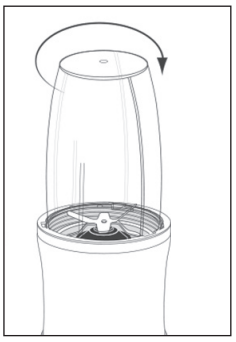
1. Posez le bloc-moteur sur une surface sèche, plate et solide. Appuyez fermement les pieds ventouses sur la surface.
2. Sélectionnez le bol du mixeur adéquat.
3. Versez les ingrédients souhaités dans le bol de mixeur.



4. Choisissez un embout lame et vissez-le dans les sens des aiguilles d'un montre sur le bol de mixeur. **REMARQUE** : Les embouts lame comportent un joint d'étanchéité (voir chapitre « Vue générale de l'appareil »). Ce joint d'étanchéité évite que le bol de mixeur ne déborde pendant la préparation. Vérifiez si le joint d'étanchéité est encore correctement en place.
5. Branchez la fiche de secteur dans une prise électrique correctement installée et bien accessible.



6. Placez le bol de mixeur dans le bloc-moteur. Veillez à ce que les trois tétons sur le bol du mixeur soient correctement en place dans les logements du bloc-moteur.



7. Pour mettre l'appareil en marche, maintenez le bloc-moteur d'une main et tournez le bol de mixeur avec l'autre main dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour ce faire, orientez-vous en fonction de la marque **ON** (marche) sur le bloc-moteur. **REMARQUE** : Utilisez l'appareil au maximum durant 1 minute sans interruption pour éviter toute surchauffe.
8. Pour éteindre l'appareil, tournez le bol de mixeur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour ce faire, orientez-vous en fonction de la marque **OFF** (arrêt) sur le bloc-moteur.
9. Retirez le bol du mixeur en l'enlevant du bloc-moteur et débranchez la fiche de secteur de la prise électrique.
10. Tournez le bol du mixeur de telle manière que l'embout lame soit orienté vers le haut et dévissez l'embout lame du bol de mixeur.
11. Servez les aliments préparés directement ou, si nécessaire, choisissez un couvercle (couvercle de dispersion, couvercle To-Go ou couvercle de conservation) et vissez-le sur le bol du mixeur.

Nettoyage et rangement

ATTENTION !

- Arrêtez l'appareil et débranchez la fiche de secteur de la prise électrique !
- Les lames sont coupantes, soyez prudent en manipulant les bols du mixeur !
- Ne plongez jamais le bloc-moteur dans de l'eau ou d'autres liquides ! Assurez-vous que le bloc-moteur, le câble ou la prise ne peuvent pas tomber dans l'eau ou devenir mouillés.
- Nettoyez les bols du mixeur, les embouts lame et les couvercles immédiatement après chaque usage, à fond pour éviter toute formation de microbes. Ne laissez sécher aucun reste d'aliment.
- Le bloc-moteur et les embouts lame **ne sont pas conçus** pour le lavage en lave-vaisselle !
- Pour le nettoyage, n'utilisez aucun détergent agressif ou abrasif. Ceux-ci pourraient endommager la surface.

- Les embouts lame comportent un joint d'étanchéité (voir chapitre « Vue générale de l'appareil »). Ce joint d'étanchéité évite que le bol de mixeur ne déborde pendant la préparation. Après chaque nettoyage, vérifiez si le joint d'étanchéité est encore correctement en place.
- Nettoyez les bols du mixeur et les couvercles avec de l'eau chaude et un liquide vaisselle doux ou dans le lave-vaisselle.
- Nettoyez lles embouts lame avec de l'eau chaude et un liquide vaisselle doux.
- Essuyez le bloc-moteur avec un chiffon doux légèrement humide et séchez-le ensuite.

- Laissez les éléments entièrement sécher avant d'assembler l'appareil et/ou de le ranger. Rangez l'appareil dans un endroit sec, propre et inaccessible pour les enfants.

Suppression des défauts

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier d'abord si vous pouvez supprimer vous-même le problème. Sinon, contactez le service après-vente.
N'essayez pas de réparer vous-même un appareil défectueux !

Problème	Cause possible/solution
L'appareil ne fonctionne pas.	• Est-ce que la fiche de secteur est bien branchée ? • Est-ce que la prise électrique est défectueuse ? Branchez dans une autre prise. • Vérifiez le fusible de votre branchement au secteur. • Est-ce que le bol du mixeur est placé sur le bloc-moteur ? L'appareil ne démarre que si les bols sont correctement placés et enclenchés sur le bloc-moteur.

Données techniques

Numéro de référence : Z 04505
Numéro de modèle : XJ-13409
Alimentation électrique : 230 V AC, 50 Hz
Puissance : 700 W
Catégorie de protection : II

Service après-vente / importateur :
DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1
19258 Gallin
Allemagne
Tél. : +49 38851 314650
(Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.)

Élimination

Le matériel d'emballage peut être réutilisé. Éliminez l'emballage en respectant l'environnement et apportez-le au service de recyclage.

Éliminez l'appareil en respectant l'environnement. Il ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Éliminez-le dans un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques usés.

De plus amples informations sont à disposition auprès de votre municipalité.

Tous droits réservés.

Inhoud

Reglementair gebruik 29
Veiligheidsinstructies 30
Leveringspakket 33
Overzicht van het apparaat 33
Voor het eerste gebruik 34
Gebruik 34
Reiniging en bewaring 36
Oplossing van fouten 37
Technische gegevens 37
Verwijdering 37

Uitleg van de symbolen

Veiligheidsaanwijzingen:
Lees deze aandachtig door en houdt u zich hieraan om lichamelijk letsel en materiële schade te voorkomen.

Aanvullende informatie

Geschikt voor voedingsmiddelen.

Geachte klant,

Wij zijn blij dat u hebt besloten tot de aankoop van deze mixer.

Gelieve vóór het eerste gebruik van het apparaat de handleiding zorgvuldig door lezen en deze te bewaren om later nog eens na te kunnen nalezen. Wanneer u het apparaat aan iemand anders geeft, moet tevens deze handleiding worden overhandigd.Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze handleiding niet in acht wordt genomen.

Neem bij vragen over het apparaat alsook over reserveonderdelen/toebehoren contact op met de klantenservice via onze website:

www.service-shopping.de

Reglementair gebruik

- Het apparaat is bestemd voor het hakken, mixen, mengen, pureren, fijn snijden, malen en bewaren van levensmiddelen, zoals fruit, groente, kaas, noten of kruiden.
- Het apparaat is niet geschikt voor het fijnhakken van ijsblokjes.
- Het apparaat werd ontworpen voor het privégebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat alleen volgens de beschrijvingen in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als inadequaat gebruik.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt met een externe timer of een afzonderlijk afstandsbesturingssysteem.
- De garantie dekt geen gebreken die ontstaan door verkeerd gebruik, beschadiging of reparatiepogingen. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Veiligheidsinstructies

Verwondingsgevaren

- Verstikkingsgevaar! Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren.
- Dit apparaat mag door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt als ze onder toezicht staan of over het veilig gebruik van het apparaat werden geïnformeerd en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen en dieren moeten uit de buurt worden gehouden van het apparaat en het aansluitsnoer!
- Bewaar het apparaat op een voor kinderen en dieren ontoegankelijke plaats!
- **OPGELET!** De snijbladen zijn scherp! Wees voorzichtig in de omgang met de snijbladen, zodat verwondingen worden vermeden.
- Verwondingsgevaar door draaiende onderdelen van het apparaat! Houd kleding, sieraden, haar, handen en andere lichaamsdelen weg van het apparaat, zodat er niets in de roterende onderdelen van het apparaat verstrikt kan raken.

Voor uw gezondheid

- Op het apparaat kunnen productieresten zijn achtergebleven. Om schade aan de gezondheid te vermijden, dient u het apparaat en alle onderdelen grondig te reinigen voor het eerste gebruik (zie hoofdstuk “Reiniging en bewaring”).
- Reinig het apparaat en alle accessoires meteen na elk gebruik zodat er geen bacteriën worden gevormd. Laat geen etensresten aankoeken.
- Bewaar de bereide gerechten in ieder geval in de koelkast. Nuttig geen bedorven levensmiddelen en gebruik slechts verse ingrediënten die de minimale houdbaarheidsdatum nog niet hebben overschreden.

Elektrocutie- en brandgevaar

- Sluit het apparaat alleen aan op een stopcontact dat reglementair is geïnstalleerd en dat overeenstemt met de technische gegevens van het apparaat. (zie hoofdstuk “Technische gegevens”).
- Plaats het snoer zodanig, dat het niet geklemd of geplooid wordt en niet in aanraking komt met hete oppervlakken.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact:
  – vooraleer u de mengkom wegneemt en/of plaatst,
  – als u het apparaat niet gebruikt,
  – voor een onweer of
  – alvorens het apparaat te reinigen.
- Als u de stekker uit het stopcontact wilt trekken, trek dan steeds aan de stekker en nooit aan het snoer.
- Dompel de motoreenheid nooit in water of andere vloeistoffen onder! Zorg ervoor dat de motoreenheid, het snoer of de stekker niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Als het apparaat in het water valt, onderbreek dan onmiddellijk de stroomtoevoer.
- Raak het apparaat, het snoer of de stekker nooit met vochtige handen aan.
- Bedek het apparaat nooit met doeken of dergelijke. Er bestaat gevaar voor verwondingen!
- Bewaar voldoende afstand tot warmtebronnen zoals kookplaten of ovens.

Materiële schade en schade aan het apparaat

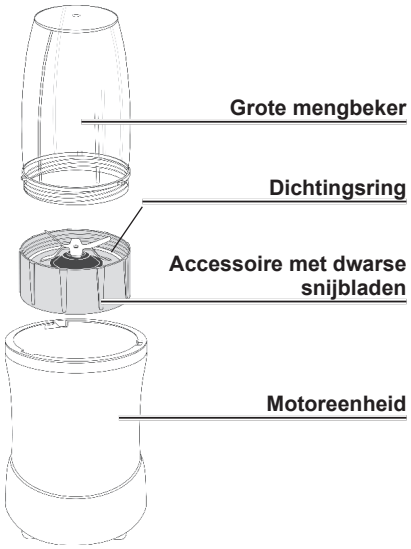
- Kijk het apparaat voor elk gebruik na op beschadigingen. Het apparaat mag niet worden gebruikt, als het apparaat, de aansluitsnoer, de stekker of toebehoren zichtbare schade vertonen.
- Wanneer het apparaat defect is, mag u niet proberen het zelf te repareren. Als het apparaat, de kabel of de stekker van het apparaat beschadigd is, moet het door de producent of klantendienst of een gelijkaardig gekwalificeerde persoon worden vervangen, zodat risico's worden vermeden. Contacteer in geval van schade de klantenservice.

- Gebruik alleen onderdelen die in de levering zijn inbegrepen of uitdrukkelijk door de producent worden aanbevolen. Gebruik alleen originele vervangstukken van de producent.
- Gebruik het apparaat alleen, wanneer het volledig gemonteerd is en goed functioneert!
- Laat het apparaat niet onbewaakt achter als het is ingeschakeld.
- Zorg tijdens de werking voor de standvastigheid van het apparaat.
- Gebruik het apparaat alleen in gesloten ruimten.
- Zorg ervoor dat het aangesloten netsnoer geen struikelblok vormt. Laat het snoer niet over de rand van tafels of keukentabletten bungelen. Er kan iemand aan blijven hangen en het apparaat naar beneden trekken.
- Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan hevige schokken.
- Plaats het apparaat altijd op een droge, effen en vaste ondergrond.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, hevige temperatuurschommelingen, directe zonnestralen of vochtigheid.
- Het apparaat mag in ingeschakelde toestand niet worden bewogen of getransporteerd. Trek de stekker uit het stopcontact en laat de motor volledig tot stilstand komen, alvorens het apparaat te bewegen.
- Gebruik het apparaat nooit zonder levensmiddelen.
- Vul de mengkommen niet met teveel levensmiddelen. Respecteer de MAX-markeringen op de mengkommen en vul de kom slechts tot aan de markering.
- Vul het apparaat nooit met kokend hete levensmiddelen of vloeistoffen! De inhoud mag niet warmer zijn dan 50 °C.
- Gebruik het apparaat gedurende maximaal 1 minuut zonder onderbreking om oververhitting te vermijden. Laat het apparaat daarna enige tijd afkoelen, alvorens het opnieuw te gebruiken.
- De motoreenheid is **niet** geschikt voor de reiniging in de vaatwasmachine!

Leveringspakket

- 1x grote mengbeker
- 2 x kleine mengbeker
- 1 x accessoire met dwarse snijbladen
- 1 x accessoire met platte snijbladen
- 1 x strooideksel
- 1 x to-go-deksel
- 2 x bewaardeksel
- 1 x motoreenheid

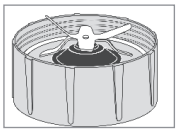
Overzicht van het apparaat



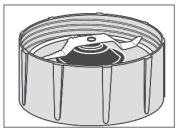
Onderdelen

OPGELET!

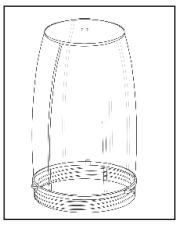
- De snijbladen zijn scherp! Wees voorzichtig in de hantering met het accessoire met dwarse snijbladen, zodat snijwonden worden vermeden.



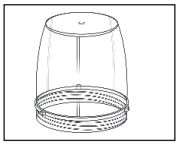
Het **accessoire met dwarse snijbladen** is geschikt voor het opkloppen en het roeren van room of crèmes en ook voor het hakken, fijn snijden en pureren van levensmiddelen zoals appelen, uien of kruiden en ook voor het roeren en mengen van dranken zoals milkshakes



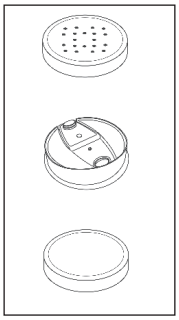
Het **accessoire met platte snijbladen** is uitsluitend geschikt voor het malen van harde levensmiddelen, zoals noten, Parmezaanse kaas of koffiebonen. **Het accessoire is niet geschikt voor het verwerken van vloeistoffen**!



De **grote mengbeker** is geschikt voor porties tot 700 ml. De grote mengbeker kan met het accessoire met dwarse snijbladen en ook met het accessoire met platte snijbladen worden gebruikt.



De **kleine mengbeker** is geschikt voor porties tot 350 ml. De kleine mengbeker kan met het accessoire met dwarse snijbladen en ook met het accessoire met platte snijbladen worden gebruikt.



Het **strooideksel**, het **to-go-deksel** en het **bewaardeksel** kunnen zowel op de kleine alsook op de grote mengbeker worden vastgedraaid.

Het **bewaardeksel** is **niet geschikt** voor het **transporteren van vloeistoffen**!

Voor het eerste gebruik

- Pak alle onderdelen uit en controleer de levering op volledigheid (zie hoofdstuk “Leveringspakket en overzicht van het apparaat”) en transportbeschadigingen. Als er onderdelen schade vertonen gebruikt deze dan niet (!), maar contacteer de klantenservice.
- Reinig het apparaat en alle accessoires (zie hoofdstuk “Reiniging en bewaring”).

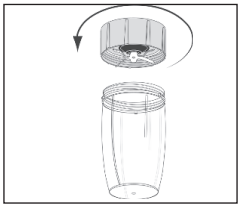
Gebruik

OPGELET!

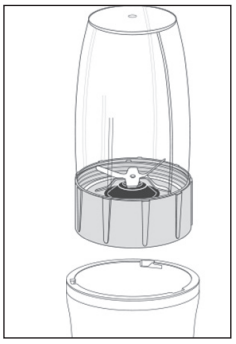
- De snijbladen zijn scherp! Wees voorzichtig in de omgang met het snijblad, zodat snijwonden worden vermeden.
- Houd de motoreenheid tijdens de bereiding steeds met een hand vast.
- Laat het apparaat niet onbewaakt achter als het is ingeschakeld.
- Zorg tijdens de werking voor de standvastigheid van het apparaat.
- Het apparaat mag in ingeschakelde toestand niet worden bewogen of getransporteerd. Trek steeds de stekker uit het stopcontact en laat de motor volledig tot stilstand komen, alvorens het apparaat te bewegen.
- Gebruik het apparaat nooit zonder levensmiddelen.

- Vul de bak niet met teveel levensmiddelen. De mengkommen mogen maximaal tot aan de MAX-markering worden gevuld.
- Vul het apparaat nooit met kokend hete levensmiddelen of vloeistoffen! De inhoud mag niet warmer zijn dan 50 °C.
- Giet steeds wat vloeistof in de mengkom als u bevroren fruit of groente wilt verwerken.
- Het bewaardeksel is niet geschikt voor het transporteren van vloeistoffen!
- Schakel het apparaat steeds uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens de mengkom te verwijderen en/of te plaatsen.
- Bewaar de bereide gerechten in ieder geval in de koelkast. Nuttig geen bedorven levensmiddelen en gebruik slechts verse ingrediënten die de minimale houdbaarheidsdatum nog niet hebben overschreden.
- Gebruik het apparaat gedurende maximaal 1 minuut zonder onderbreking om oververhitting te vermijden. Laat het apparaat daarna enige tijd afkoelen, alvorens het opnieuw te gebruiken.

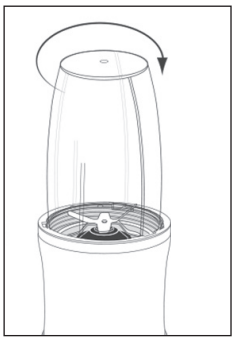
1. Plaats de motoreenheid op een droge, effen en vaste ondergrond. Druk de zuigvoetjes goed vast op de ondergrond.
2. Kies een van de beide mengkommen.
3. Vul de mengbeker met de gewenste ingrediënten.



4. Kies een accessoire met snijbladen en draai het volgens de wijzers van de klok op de mengbeker. **TIP**: In de accessoires met snijbladen bevindt er zich een dichtingsring (zie hoofdstuk “Overzicht van het apparaat”). Deze dichtingsring zorgt ervoor dat er tijdens de bereiding niets uit de mengbeker loopt. Controleer of de dichtingsring zich nog op de juiste plaats bevindt.
5. Steek de stekker in een reglementair geïnstalleerd, goed bereikbaar stopcontact.



6. Plaats de mengbeker in de motoreenheid. Zorg ervoor dat de drie vergrendelclips van de mengkom in de gaten van de motoreenheid liggen.



7. Om het apparaat in te schakelen, houdt u de motoreenheid vast met een hand en draait de mengbeker met de andere hand volgens de wijzers van de klok. Oriënteer u daarbij naar de **ON** (aan)-markering op de motoreenheid. **TIP**: Gebruik het apparaat gedurende maximaal 1 minuut zonder onderbreking om oververhitting te vermijden.
8. Om het apparaat uit te schakelen draait u de mengbeker tegen de wijzers van de klok. Oriënteer u daarbij naar de **OFF** (uit)-markering op de motoreenheid.
9. Neem de mengkom uit de motoreenheid en trek de stekker uit het stopcontact.
10. Draai de mengkom om zodat het accessoire met snijbladen naar boven wijst en schroef het accessoire met snijbladen van de mengbeker.
11. Serveer uw bereide levensmiddelen direct of kies naar behoefte een deksel (strooideksel, to-go-deksel of bewaardeksel) en draai het vast op de mengkom.

Reiniging en bewaring

OPGELET!

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact!
- De snijbladen zijn scherp, wees voorzichtig bij de hantering van de mengkommen!
- Dompel de motoreenheid nooit in water of andere vloeistoffen onder! Zorg ervoor dat de motoreenheid, het snoer of de stekker niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Reinig de mengkommen, de accessoires met snijbladen en de deksels onmiddellijk grondig na elk gebruik, zodat er geen bacteriën worden gevormd. Laat geen etensresten aankoeken.
- De motoreenheid en de accessoires met snijbladen zijn **niet** geschikt voor de reiniging in de vaatwasmachine!
- Gebruik voor de reiniging geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Daardoor kan de bovenlaag worden beschadigd.

- In de accessoires met snijbladen bevindt er zich een dichtingsring (zie hoofdstuk “Overzicht van het apparaat”). Deze dichtingsring zorgt ervoor dat er tijdens de bereiding niets uit de mengbeker loopt. Controleer na elke reiniging of de dichtingsring zich nog op de juiste plaats bevindt.
- Reinig de mengkommen en de deksels met helder, warm water en een mild detergent of in de vaatwasmachine.
- Reinig de accessoires met snijbladen warm water en een mild detergent.
- Veeg de motoreenheid af met een ietwat vochtige doek en veeg hem vervolgens grondig droog.
- Laat alle onderdelen volledig drogen, alvorens het apparaat opnieuw te monteren en/of weg te bergen. Bewaar het apparaat op een droge, schone en voor kinderen ontoegankelijke plaats.

Oplossing van fouten

Functioneert het apparaat niet naar behoren, controleer dan eerst of u het probleem zelf kunt oplossen. Contacteer in het andere geval de klantenservice.
Probeer niet een defect apparaat eigenhandig te repareren!

Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
Het apparaat functioneert niet.	• Steekt de stekker goed in het stopcontact? • Is het stopcontact defect? Probeer een ander stopcontact. • Kijk de zekering van uw elektrische aansluiting na. • Is de mengkom in het motoreenheid geplaatst? Het apparaat kan alleen worden ingeschakeld, als de kommen correct op de motoreenheid werden geplaatst en zijn vastgeklikt.

Technische gegevens

Artikelnummer:	Z 04505
Modelnummer:	XJ-13409
Stroomvoorziening:	230 V AC, 50 Hz
Vermogen:	700 W
Veiligheidsklasse:	II

Klantenservice / importeur:

DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1
D-19258 GALLIN
Duitsland
Tel.: +49 38851 314650
(Niet gratis voor Duitse vaste lijnen. Kosten variëren per aanbieder.)

Verwijdering

Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Verwijder de verpakking op een milieuvriendelijke manier en geef ze mee met de inzameling van recycleerbare materialen.

Verwijder het apparaat op een milieuvriendelijke manier. Het behoort niet bij het huisvuil. Breng het naar een recyclagepark voor elektrische en elektronische oude apparaten.
Meer informatie krijgt u bij uw plaatselijk gemeentebestuur.

Alle rechten voorbehouden.

04505_de-gb-fr-nl_V4.indb 38 23.07.2015 14:05:02

04505_de-gb-fr-nl_V4.indb 39 23.07.2015 14:05:02

04505_de-gb-fr-nl_V4.indb 40 23.07.2015 14:05:02